

BOTTERENS

votre bulletin d'informations communales

Infos



Photo C. Bourgois

FERBLANTERIE - COUVERTURE - PARATONNERRES - INSTALLATIONS SANITAIRES
TUBAGE DE CHEMINEES - ETANCHEITE - CHAUFFAGES - MACHINES A LAVER

ruffieuxmr@bluewin.ch

M+R RUFFIEUX Sàrl

Le Liderrey 51
1637 CHARMEY

TEL - 026/927.15.73 - FAX - 026/927.23.20

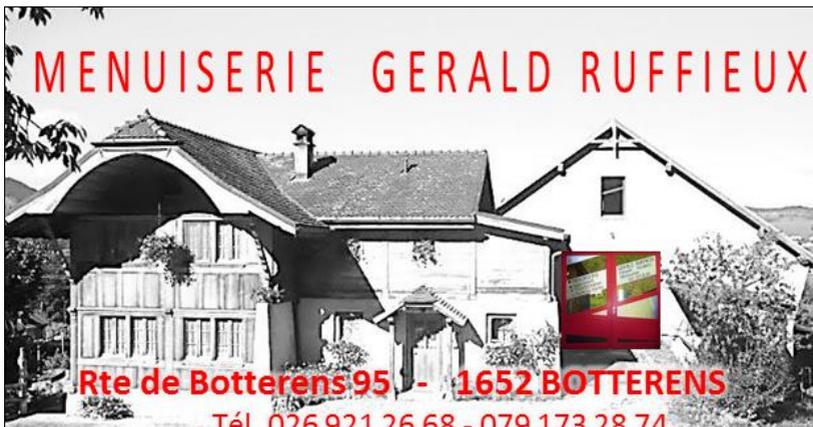
Ruffieux Michel 079/577.78.42

Ruffieux Robert 079/659.70.28

Ruffieux Jean-Marc 079/577.78.43

Ruffieux Cédric 079/385.26.56

MENUISERIE GERALD RUFFIEUX



Rte de Botterens 95 - 1652 BOTTERENS

Tél. 026 921 26 68 - 079 173 28 74

Fax 026 921 28 41 - gerald.ruffieux@bluewin.ch

Agencement - Tranformations - Fenêtres - Portes -
Parquet - Escaliers - Rénovation

SOMMAIRE

- 4 Administration communale
- 5 Autorités communales
- 6 Gestion des déchets
- 7 Baby-sitting – Solution pour l'éveil et l'accueil de votre enfant
- 8 Rentrée scolaire – Patrouilleurs scolaires - Assemblée communale
- 10 Contrôle officiel de champignons
- 11 Pedibus
- 13 Infos « Seniors »
- 14 Avis aux propriétaires de chiens

Parution du bulletin communal

Le bulletin communal est imprimé 3 fois par an, soit en mars, juillet et novembre.

Le dernier délai pour la remise de vos avis et articles est le **20 du mois précédant la publication** à commune@botterens.ch.

Pour les annonces publicitaires, merci de prendre directement contact avec l'administration communale au 026 921 18 37.

Afin de rendre ce bulletin plus vivant, vos photos, articles et autres propositions sont les bienvenus ! Merci par avance de votre collaboration !

Le secrétariat communal

Administration communale

Route de Villarbeney 11 – 1652 Villarbeney

Horaires d'ouvertures : lundi 15.00 – 19.00 heures
 jeudi 10.00 – 12.00 heures

Contacts : commune@botterens.ch
 caisse@botterens.ch
 ☎ 026 921 18 37



*Fermeture estivale de l'administration communale
du 13 au 31 juillet 2020*

Bel été à toutes et tous !

Conseil Communal

Dominique Macheret Syndic
079 250 67 21
026 921 04 05
dominique.macheret@fr.ch

Administration générale
ARG
ASLG
Finances
Routes/déneigement/éclairage

Robert Ruffieux vice-Syndic
079 659 70 28
026 921 27 30
ruffieuxmr@bluewin.ch

Agriculture et montagnes
AICG
Eau potable
Épuration des eaux
Sport et loisirs

Hervé Moser conseiller communal
079 688 65 62
h.moser@acolad.ch

Ecoles et accueil extrascolaire
Curatelles
Ordre public et naturalisations
Protection civile - ORCOC

Michael Richo conseiller communal
076 398 23 52
m.richo@morand-sa.ch

Aménagement du territoire
Constructions / Énergie
Culture et tourisme
Démoustication

Olivier Risse conseiller communal
079 565 20 18
026 913 93 43
orisse@hispeed.ch

Affaires sociales et santé
Cimetière
Feu
Forêts
Voirie et déchetterie

Gestion des déchets

Horaires d'ouvertures de la déchetterie communale :

- mercredi 17.30 – 19.00 heures
- samedi 09.00 – 11.00 heures

Evacuation des déchets verts :

Les déchets verts/organiques peuvent être déposés à la place de compostage de la Fin-du-Chêne à Botterens (chèvrerie) du lundi au samedi. Merci de respecter scrupuleusement les indications que vous trouverez sur place en matière de tri.

Evacuation des sacs poubelles :

Veillez-vous adresser à l'administration communale pour obtenir une carte d'accès à la benne compactrice (carte magnétique).

Recharge de votre carte

L'appareil de recharge se situe devant l'entrée principale de la halle polyvalente à Corbières.



Objets encombrants : déchets de chantier exclus !!!

longueur 2m max. – ferraille 3,5m max.

Les objets encombrants sont à déposer la **veille** (et non pas plusieurs jours à l'avance) **du ramassage EXCLUSIVEMENT sur la place de la fontaine à Villarbeney ou devant la déchetterie à Botterens.**

Ramassages 2020 : 10 septembre et 5 novembre

Baby-sitting

Nous vous communiquons ci-après les coordonnées de jeunes filles se tenant à votre disposition pour du baby-sitting :

Aebischer Ophélie 2003	
Ch. de Châtel 54 – Botterens	079 284 23 74
Barras Emilie 2003	
Impasse du Jordil 7 – Villarbeney	079 905 48 37
Brügger Gaëlle 2000	
Rte du Chamois 38 – Botterens	079 589 31 36
De Campos Mafalda 2001	
Rte du Villard 3 – Botterens	078 661 67 14
Ruffieux Céline 1998	
Imp. du Jordil 25 – Villarbeney	079 128 61 76
Ruffieux Estelle 2004	
Ch. de Châtel 15 – Botterens	079 919 77 85



Une solution pour l'éveil et l'accueil de votre enfant ?

Association d'accueil familial de jour de la Gruyère / 079 710 66 86

L'association s'occupe de l'accueil de petits enfants de leur naissance jusqu'à la fin de leur scolarité primaire, au domicile d'une assistante parentale. **A Botterens Mme Florence Grandjean assure ce service en tant qu'assistante parentale agréée.**
*****places disponibles les lundis-mardis et jeudis dès août 2020*****

Atelier de jeux et bricolages "Arc-en-ciel" / 026 921 19 17

Atelier de jeux et bricolages ouvert aux enfants de 2,5 ans à 4, 5 ans à raison de 2 x 2 heures par semaine. Mme Annamaria Schaller, animatrice, se tient à votre disposition en cas d'intérêt.

Crèche & Nursery A Petits Pas / 026 921 39 96

La crèche située à Broc accueille des enfants âgés de 3 mois à 5 ans environ, répartis en 3 groupes de vie.

Accueil extrascolaire Broc-Botterens/ www.botterens.ch/vivre/ecoles/aes

Accueille les enfants des écoles enfantines et primaires du cercle scolaire de Broc-Botterens dans un cadre de qualité en dehors des heures de classe.

Rentrée scolaire – transport des élèves primaires - RAPPEL

Les abonnements des élèves primaires (3H à 8H) sont commandés par l'administration communale. Les élèves déjà en possession d'un SwissPass ne reçoivent en principe aucune confirmation – ni courrier - de la part des Tpf suite à la prolongation de leur abonnement.

L'administration communale

Patrouilleurs scolaires

Nous sommes au regret de vous annoncer que, faute de volontaires, le service de patrouilleurs scolaires ne pourra plus être assuré à Villarbeney dès la rentrée scolaire de cet automne et pour une durée indéterminée. Nous restons à disposition dans le cas où des parents se porteraient volontaires.

Le Conseil communal

Assemblée communale des comptes

L'Assemblée communale initialement fixée en avril 2020 est reportée à cet automne. Les citoyennes et citoyens seront convoqués par voie de tout-ménage.

Le Conseil communal

Annonces



Investissez aujourd'hui dans une installation solaire photovoltaïque ! GESA vous propose une solution clé en main !

- *Étude de faisabilité et devis*
- *Installation et mise en service*
- *Maintenance*



Retrouvez toutes nos offres sur :
www.gruyere-energie.ch/photovoltaïque
Contact : T +41 26 919 23 23
office@gruyere-energie.ch



La force d'une région
www.gruyere-energie.ch



La colonne vertébrale une charpente indispensable

Douleurs dorsales et cervicales – Migraines – Lombalgies
Cervicalgies – Lumbagos – Sciatique, etc...

Par une action spécifique au niveau du crâne et de la nuque ainsi que de toute la musculature du dos, le massage favorise le bon fonctionnement de l' organisme.

La colonne vertébrale et tout le squelette sont ainsi progressivement mis à contribution.

Pendant 10 ans, j' ai pratiqué dans un centre médical à Genève, en collaboration avec des médecins.

Roger FROESCH

Masseur – Atlasologue – Magnétiseur

Massages classiques et thérapeutiques

adaptés à vos besoins



Tél. 079 202 58 28

1637 Charmey – Sur rendez-vous – Agréé ASCA



Contrôle officiel de champignons

Nous vous informons qu'il est impératif, en cas de doute, de faire contrôler vos récoltes de champignons.

En 2019, pas moins de 734 intoxications ont été enregistrées en Suisse, dont les 2/3 avec des champignons comestibles, souvent mal cuits ou impropres à la consommation.

Pour la Gruyère, deux postes de contrôles officiels sont à disposition, gratuitement, de la population, tous les dimanches, de mi-juillet à fin octobre, de 17.30 h à 19.00 h aux endroits suivants :

Bâtiment des sociétés
Rue des Alpettes 4
1630 Bulle

Maison de Ville
Rte Principale
1633 Vuippens

En dehors de cette période, les contrôles peuvent se faire au domicile des contrôleurs officiels ci-dessous, sur rendez-vous, selon leur disponibilité.

Michel Delacombaz
Rte de la Sionge 23
1632 Riaz

Philippe Liard
Rte des Bugnons 36
1633 Marsens

079 225 34 23

079 517 93 54

www.mycobulle.ch

www.vapko.ch





Pour une mobilité
d'avenir **ate**

77 lignes sont actives dans le canton de Fribourg pour l'année 2019-2020

De nouvelles lignes peuvent être créées à tout moment depuis n'importe quel quartier.

Informations :

Coordination Pedibus Fribourg/ATE
076 430 05 58, fribourg@pedibus.ch
Toutes les informations sur notre site :
www.pedibus.ch

Et si on allait à l'école à Pedibus ?

Se rendre à l'école à pied est **une habitude saine**, économique, conviviale et pratique lorsqu'elle peut se partager entre habitants d'un même quartier.

Le Pedibus contribue à assurer **une meilleure sécurité** des plus jeunes enfants sur le chemin de l'école et à renforcer leur autonomie. Il peut prendre en charge tous ou une partie des trajets hebdomadaires de et vers l'école ou l'arrêt du bus scolaire.

Entre voisins, les parents s'organisent et définissent l'itinéraire et les horaires en fonction des besoins. Ils accompagnent les enfants à tour de rôle selon leurs disponibilités ; des grands-parents ou aînés du quartier peuvent aussi prendre le relais.

Le Pedibus contribue également à créer des liens dans les quartiers et favorise ainsi l'entraide.

Intéressé-e-s à rejoindre une ligne existante ou à créer une ligne dans votre quartier ?

La Coordination Pedibus Fribourg/ATE, en collaboration avec le Conseil des parents, vous informe et vous soutient.

Si vous vous organisez déjà avec vos voisins, annoncez-vous ! Vous pourrez profiter gratuitement d'une assurance et de matériel de sécurité. Vous contribuerez ainsi également à la sensibilisation pour les déplacements à pied à l'école et la mobilité douce !

Annonceurs

Privé: Rte Blessonné 10 | 1652 Botterens

SERRURERIE ET FER FORGÉ

MONNEY N

CONSTRUCTIONS MÉTAL

Barrières | Portails | Escaliers | Portes
Réparation de serrures sur portes bois et métal

Route du Cloalet 20
1635 La Tour-de-Trême
nikfab.monney@bluewin.ch

T 026 912 40 62
F 026 913 19 61
N 079 332 40 62



Coiffure Dames et Messieurs

BLANC
Noël

Noël Blanc Ch. du Vany-Blanc 17
1652 Botterens
026 921 21 62
079 394 50 42

Infos « Seniors »

L'été sera-t-il caniculaire ? La canicule se définit par une vague de chaleur à des températures supérieures à 33-34 degrés durant au moins trois jours consécutifs. Ses conséquences sur la santé peuvent être désastreuses.

Les bons gestes

- réduire ses déplacements, se reposer et rester chez soi ;
- maintenir le plus possible une ambiance fraîche dans la maison en fermant les fenêtres, les volets et les stores le jour et aérer la nuit quand cela se rafraîchit ;
- porter des vêtements clairs, amples et légers ;
- se rafraîchir par des douches régulières ou des compresses humides sur le corps ;
- manger froid, léger, des aliments riches en eau (légumes, fruits, salades) et des produits laitiers ;
- boire régulièrement et avant d'avoir soif ; éviter l'alcool qui a un effet diurétique et donc déshydrate ;
- prendre conseil auprès de son médecin traitant en cas de traitement ou de maladie chronique.

Soyez solidaires !

Si vous avez un proche ou une personne âgée vivant seule dans votre entourage, faites un geste citoyen et enquérez-vous de son état durant les périodes de canicule. Il s'agit d'avoir au moins un contact par jour, par téléphone ou, mieux, en personne, pour vérifier qu'elle ait pris les mesures adéquates pour se protéger (boissons fraîches, réfrigérateur en fonction, hydratation suffisante, médicaments au frais, volets fermés, température intérieure inférieure à 28 °C, téléphone en fonction avec les numéros d'urgence à portée de main, etc.). Vous pouvez également lui demander ce dont elle a besoin et lui répéter les consignes pour se protéger de la chaleur.

Annonceur

<p><i>Véronique Roch</i> Professeure en soins infirmiers</p> <p>Agréée ASCA</p> <p>079 / 304 96 42</p>	<p>Traitements par thérapie manuelle</p> <p>Douleurs vertébrales et articulaires</p> <ul style="list-style-type: none">- épicondylite- sciatique- lumbago- entorse <p>Cabinet de santé – Route de Botterens 105 – 1652 Botterens</p>
--	---

Avis (rappel) aux propriétaires de chiens

Nous vous rappelons qu'il incombe au propriétaire d'un chien de ramasser les crottes de son animal – même dans les herbes hautes. Après quelques travaux de débroussaillage le long des routes, nous constatons que ce n'est pas toujours le cas et nous en appelons à votre vigilance.

Les sachets usagés doivent être ensuite déposés **dans** les poubelles vertes réservées à cet effet.

Nous vous remercions par avance de votre collaboration.

Le Conseil communal



Elevage caprin et Fromagerie artisanale bio

Famille Christine Ruffieux-Gremaud

Fin du Chêne 39 - 1652 BOTTERENS

026 921 14 22

fermedelafinduchene.jimdo.com



- Vente directe à la ferme de 7h30 à 10h30 (dimanche 10h) et de 16h30 à 18h15
- Traite ouverte aux visiteurs tous les jours de 17h à 18h de février à octobre
- Visites guidées sur réservation
- Sur le trajet du tour du lac de la Gruyère



Nous vous assurons. Avec rapidité, fiabilité et professionnalisme.

Julien Aeschlimann, Conseiller en assurances
M 079 671 17 82, julien.aeschlimann@mobiliere.ch

Agence générale de Bulle
Jacques Yerly

Chemin de Folliéran 23
1630 Bulle
T 026 916 10 40
bulle@mobiliere.ch

la Mobilière

mobiliere.ch

VOICI COMMENT NOUS PROTÉGER:



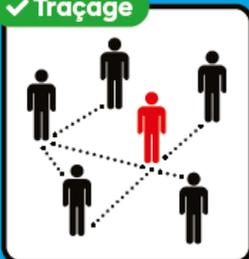
Suivre impérativement les nouvelles règles :

✓ Test



En cas de symptômes, se faire tester tout de suite et rester à la maison.

✓ Traçage



Chaque fois que c'est possible, fournir ses coordonnées pour le traçage.

✓ Isolement/quarantaine



En cas de test positif : isolement.
En cas de contact avec une personne testée positive : quarantaine.

Pour rappel :



Garder ses distances.



Recommandé : un masque si on ne peut pas garder ses distances.



Se laver soigneusement les mains.



Éviter les poignées de main.



Tousser et éternuer dans un mouchoir ou dans le creux du coude.



Toujours téléphoner avant d'aller chez le médecin ou aux urgences.



Si possible, continuer de travailler à la maison.

AF 36.023

www.ofsp-coronavirus.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



Scan for translation